



# آنچه باید در رابطه به Medicaid بدانید

## Medicaid هزینه های مراقبت های صحتی را پرداخت می نماید

مراقبت های طبی در ایالات متحده می تواند قیمت باشد. بیمه صحتی عبارت از برنامه‌ای است که در پرداخت یک قسمت یا تمامی هزینه های صحتی یک شخص کمک می نماید. Medicaid یک نوع بیمه صحتی است. این برنامه توسط دولت ایالات متحده به افراد واجد شرایط ارائه می شود. زمانی که افراد Medicaid داشته باشند، می توانند به مراقبت های طبی رایگان یا کم هزینه دسترسی داشته باشند.

## اکثریت افغان های تازه رسیده واجد شرایط Medicaid هستند

افرادی که از افغانستان به ایالات متحده آمده اند، وضعیت های مهاجرتی مختلفی دارند و اکثریت آنها «مهاجرین واجد شرایط» محسوب می شوند که این وضعیت آنها را واجد شرایط درخواست Medicaid می سازد.

زمانی که اشخاص بزرگسال واجد شرایط Medicaid شناخته شود، در این صورت معمولاً اطفال زیر سن 18 سال آنها که همراه با آنها در یک خانه زندگی می نمایند نیز واجد شرایط هستند.

در یک تعداد ایالت ها، اطفال و زنان حامله و آنهایی که درآمد خانواده های شان کمتر از حد معینه باشد، بدون در نظر گرفتن وضعیت مهاجرتی شان واجد شرایط دریافت Medicaid خواهند بود.

نوع مهاجرت	آیا واجد شرایط Medicaid هستید؟
پناهنده	✓
افغان هایی که قبل از 10/01/23 از طریق برنامه آزادی مشروط بشردوستانه وارد شده اند	✓
افغان هایی که بعد از 10/01/23 از طریق برنامه آزادی مشروط بشردوستانه وارد شدند	✗
ویزه مهاجرتی خاص (Special Immigrant Visa)	✓
درخواست پناهندگی	✗
پناهندگی اعطاء شده (Asylee)	✓
شهروند ایالات متحده	✓

## افراد واجد شرایط Medicaid باید:

- در ایالتی زندگی نمایند که در آن به Medicaid درخواست می دهند
- کمتر از درآمد معین عاید بدست آورند (تغییر در درآمد تان ممکن بر واجد شرایط بودن شما برای Medicaid تاثیر بگذارد)
- شهروند ایالت متحده یا سایر مهاجران واجد شرایط باشند (اکثریت افغان ها در این کتگوری قرار می گیرند)

## در رابطه به Medicaid

**MEDICAID** مراقبت های طبی روزمره، مراقبت های عاجل، اکثریت دواها و خیلی خدمات دیگر را تحت پوشش قرار می دهد



هر ایالت در ایالات متحده برنامه Medicaid خود را مدیریت می نماید. به این معنی که آنچه را که Medicaid تحت پوشش قرار می دهد، از یک ایالت تا ایالت دیگر فرق می کند.

در هر ایالت، Medicaid مراقبت های طبی روزمره را تحت پوشش قرار می دهد، مانند رفتن نزد داکتر برای معاینه سالانه یا در زمان مریضی. این برنامه همچنان مراقبت های داخل شفاخانه و عاجل را تحت پوشش قرار می دهد، مانند حادثه ترافیکی، مریضی شدید یا نیاز به جراحی.

مرکز ملی منابع پناهندگان، مهاجران و مهاجران موقتی (National Resource Center for Refugees, Immigrants, and Migrants (NRC-RIM)) توسط مراکز کنترل و جلوگیری امراض (Centers for Disease Control and Prevention) ایالات متحده تمویل می شوند تا ریاست های صحت ایالتی و محلی را که با جوامع RIM کار می کنند حمایت نمایند. برای معلومات بیشتر به وب سایت [nrcrim.org](http://nrcrim.org) سر بزنید. آخرین اهدیت: 09/07/2023.



کمیته بین المللی نجات (International Rescue Committee) افرادی را که زندگی و معیشت شان در اثر درگیری و حادثه از هم پاشیده کمک می نماید تا به زندگی خود ادامه بدهند، بهبود پیدا کنند و دوباره کنترل آینده خود را بدست گیرند.



Medicaid اکثریت دواهای را که داکتر تجویز می نماید، نیز تحت پوشش قرار می دهد. زمانی که Medicaid دواي معيبي را تحت پوشش قرار نمی دهد، در این صورت مريض می تواند از داکتر درخواست نماید تا دواهای تحت پوشش Medicaid را تجویز نماید.

پوشش Medicaid برای مراقبت های صحتی دندان، مراقبت های چشم و تجهیزات طبی از یک ایالت تا ایالت دیگر فرق می کند.

## MEDICAID را می توانید به صورت آنلاین یا تلففونی درخواست نمائید



در صورتی که در سازمان اسکان مجدد (Resettlement Agency) کارمند دارید، وی می تواند به شما در قسمت درخواست برای Medicaid کمک نماید.

افغان های که جدیداً به ایالات متحده آمده اند، نیز می توانند برای دریافت معلومات و ارجاع به سازمان های اجتماعی محلی که بتوانند آنها را کمک نمایند، به خط تلففونی اسکان مجدد (Virtual Resettlement Line, VRL) به تماس شوند. افغان های واجد شرایط نظر به نیازمندی های شان، برای دریافت حمایت به سازمان اسکان مجدد محلی نیز وصل یا معرفی شده می توانند. **برای معرفی شدن به این سازمان ها، به شماره 3010 - 551 (212) +1 به تماس شوید یا به ایمیل آدرس [VRL@rescue.org](mailto:VRL@rescue.org) ایمیل نمائید.**

برای بدست آوردن معلومات بیشتر یا برای درخواست برای Medicaid شما همچنان می توانید به سازمان Medicaid محلی به تماس شوید. برای دریافت سازمان در ایالت تان می توانید از وبسایت دیدن نمائید [www.medicaid.gov/about-us/beneficiary-resources/index.html](https://www.medicaid.gov/about-us/beneficiary-resources/index.html). در صورت عدم دسترسی به انترنت یا در صورتی که انگلیسی را خوانده نمی توانید، باید از کسی در این مورد کمک بخواهید.

در صورت درخواست حضوری یا تلففونی برای Medicaid، شما باید قرار ملاقات بگیرید. در صورت درخواست حضوری یا تلففونی، سازمان باید یک ترجمان به زبان خودتان به شما فراهم سازد تا به شما کمک نماید.

## تعداد زیادی از داکتران و کلینیک ها MEDICAID را می پذیرند



تمامی کلینیک های صحتی فدرال (Federally Qualified Health Clinics) از Medicaid استفاده می نمایند. کلینیک های طبی که Medicaid را می پذیرند را می توانید از وبسایت ذیل پیدا نمائید [findahealthcenter.hrsa.gov](https://www.findahealthcenter.hrsa.gov). محتوی این وبسایت به 16 زبان به شمول زبان فارسی قابل دسترس است. به زبان دری و پشتو قابل دسترس نیست. در صورت عدم دسترسی به انترنت یا در صورتی که به یکی از این زبان ها خوانده نمی توانید، باید از کسی در این مورد کمک بخواهید.

در صورتی که نمی دانید که آیا این کلینیک طبی یا داکتر Medicaid را می پذیرد یا خیر، در زمان تعیین قرار ملاقات همیشه باید از آنها پرسید «آیا Medicaid را می پذیرید؟» تا اینکه بل های طبی غیر متوقعه دریافت ننمائید.

## شما باید در هر 6-12 ماه MEDICAID خود را تمدید نمائید



نظر به ایالتی که شما در آن زندگی می نمائید، Medicaid باید هر شش یا 12 ماه یک مرتبه تمدید شود. زمانی که Medicaid به شما اعطاء گردید، اطلاعیه هایی از طریق ایمیل، پست یا پیام به شما ارسال می شود تا زمان تمدید را به شما یادآوری نماید. برای اینکه بیمه صحتی خود را از دست ندهید، همیشه باید به این اطلاعیه ها توجه نموده و بی درنگ به آنها عمل نمائید.

باید اطمینان حاصل نمائید که سازمان Medicaid ایالتی معلومات تماس صحیح و اجدید شما را دارد تا بتواند به شما به تماس شود. به این معنی که در صورتی که نمبر تلففون خود را به شخص دیگری می دهید یا تغییر می دهید، باید به سازمان Medicaid در ایالت تان به تماس شده و معلومات جدید تان را در اختیار آنها قرار دهید.

**به یاد داشته باشید: برای دریافت یا تمدید Medicaid هرگز نباید پول پرداخت نمائید.** به کسانی که جهت تمدید Medicaid از شما پول تقاضا می کنند، اعتماد نه کند. شما می توانید اینگونه درخواست را با تماس گرفتن به شماره 1-800-HHS-TIPS (1-800-447-8477) به دفتر ریاست صحت و خدمات بشری (Department of Health and Human Services Office) گزارش بدهید.

